

Sentenza della Corte (Grande Sezione) del 15 novembre 2016 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Cour d'appel de Bruxelles — Belgio) — Fernand Ullens de Schooten/État belge

(Causa C-268/15) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale — Libertà fondamentali — Articoli 49, 56 e 63 TFUE — Situazione i cui elementi sono tutti collocati all'interno di uno Stato membro — Responsabilità extracontrattuale di uno Stato membro per danni causati ai singoli da violazioni del diritto dell'Unione imputabili al legislatore nazionale e ai giudici nazionali)

(2017/C 014/11)

Lingua processuale: il francese

Giudice del rinvio

Cour d'appel de Bruxelles

Parti

Ricorrente: Fernand Ullens de Schooten

Convenuto: État belge

Dispositivo

Il diritto dell'Unione deve essere interpretato nel senso che il regime della responsabilità extracontrattuale di uno Stato membro per il danno causato dalla violazione di siffatto diritto non è destinato a trovare applicazione in presenza di un danno asseritamente provocato ad un singolo a causa della presunta violazione di una libertà fondamentale, prevista agli articoli 49, 56 o 63 TFUE, da una normativa nazionale applicabile indistintamente ai cittadini nazionali e ai cittadini di altri Stati membri, allorché, in una situazione i cui elementi sono tutti collocati all'interno di uno Stato membro, non sussistono legami fra l'oggetto o le circostanze in discussione nel procedimento principale e i menzionati articoli.

⁽¹⁾ GU C 279 del 24.8.2015.

Sentenza della Corte (Quinta Sezione) del 10 novembre 2016 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Sø- og Handelsretten — Danimarca) — Ferring Lægemidler A/S, che agisce per conto della Ferring BV/Orifarm A/S

(Causa C-297/15) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale — Marchi — Direttiva 2008/95/CE — Articolo 7, paragrafo 2 — Prodotti farmaceutici — Importazione parallela — Isolamento dei mercati — Necessità del riconfezionamento del prodotto munito del marchio — Prodotto farmaceutico immesso sul mercato di esportazione e sul mercato d'importazione dal titolare del marchio con gli stessi tipi di confezioni)

(2017/C 014/12)

Lingua processuale: il danese

Giudice del rinvio

Sø- og Handelsretten

Parti

Ricorrente: Ferring Lægemidler A/S, che agisce per conto della Ferring BV

Convenuta: Orifarm A/S